

(书评) 我们党的宝贵财富《陈翰笙文集》

《世界经济导报》社长兼总编辑 钦本立

《陈翰笙文集》最近问世了。我先睹为快，感到这是我们党的一份宝贵财富。陈翰老是我国著名的马克思主义经济学家和历史学家。他的学术成果向为中外学术界所敬仰。陈翰老又是我党久经考验的革命家，1925年就参加了第三国际的工作，十年以后转入中国共产党。六十年来，无论是在国民党特务的魔掌下，还是在“文化大革命”的腥风下，他都不屈不挠地

為發揚革命真理、推動研究工作、維護和培育青年而斗争。

1980年，中國世界經濟學會在上海召開第一屆年會之際，當時正值《世界經濟導報》草創伊始，陳翰老就高瞻遠矚地預見我國經濟發展高潮的到來，認為《世界經濟導報》是溝通信息、借鑒經驗必不可少的媒介，極力支持我們的工作。而且指出，中國經濟是世界經濟的一部分，沒有中國經濟，也就沒有世界經濟，《世界經濟導報》要報導中國經濟。

翰老在二、三十年代发表的论著，一向少为人知。《陈翰笙文集》的出版弥补了这一空白。

此书收集的论著共四十六篇，二十一篇是在我国解放前写的，二十五篇是在解放后写的。这两类题材反映了我国两个时代的历史任务。四十六篇中有关帝国主义的文章共六篇，中国农村经济的十三篇，外国农村经济的五篇，工业合作的文章四篇；有关研究工作和教育工作的十七篇；其余十一篇是一些中外历史和历史

人物的文章。因为这四十六篇论著只能反映作者的思想体系、治学方法和写作特色，还不是他的全部著作，所以编者还编了一份著作和论文目录，包括二十一部专著和一百^八~~年~~^三~~十~~篇论文。这两位编者既给我们提供了翰老的论著文本，也详细列举了《文集》所未收入的写作。但据我所知，仍有少数已发表的论著没有收集在内，而且翰老虽然笔勤手快，著作丰富，却还有许多具有重要意义的观点没有写成文字正式发表。如一些即席发言、中外旅行笔记、国

内外群众集会上的报告、个人来往的书信等也都富有学术价值。

翰老的学术活动始终随着时代的发展而前进。一九八二年，他以八十多岁高龄去安徽凤阳调查农村实行承包责任制的情况，並以各地实行改革后的生产增长数字来说明这一改革的生命力（见《文集》第166页《农业改革促进了生产》）。翰老那篇谈学习外国历史的《面向世界，必须了解世界》，以各国的经验教训来论证闭关锁国有违历史潮流，引进资金、技术

和管理方法的开放政策是发展经济的重要条件
(见《文集》第492页)。

《陈翰笙文集》所收章文最近的是1985年
5月28日在《世界经济导报》上发表的《发
展工业合作社要面向广大乡镇》。翰老患视功
能减退(青光眼)和白内障。近几年发表的文章
是他在濒^临双目失明的情况下写出的。平时,
他每天听读中外报纸新闻、杂志文章和重要著
作,随即作出资料索引,分类保存。写文章时
先听读所选资料,进行筛选并按分类依次排列;

然后，口述文章内容和资料来源。初稿完成后，

听读全文，随听随改。成稿后，再听读全文。

他对他自己这种顽强的工作方式视为当然，毫

不^力为奇，但在我们视^力正常的人看来，却不禁白

愧不如，不由得热~~望~~望能有几十双眼睛来帮助

能够

他工作，使得我们党的宝贵财富发挥更大的作

用！

《陈翰笙文集》由汪~~熙~~熙、杨小佛主编，上

海复旦大学出版社出版，大32开本，共500余

页，定价2.90元。

(书评)

我们党的宝贵财富

10

翰

15

20

25

喜讀《陳翰笙文集》

《世界經濟導報》社長兼總編輯

欽本立

(志到這是我黨的一份寶貴財富)

《陳翰笙文集》出版了。我^(最向往)先睹為快。讀後有感。

这里的感，既是感想，也是感情。^(馬克思)翰老是我國著名的學者

他是經濟學家^和又是歷史學家。~~至今助了調查研究，大~~

~~十有來著作等身~~他的學術成果向為中外同行所推崇。翰

老又是我黨久經考驗的革命家，1925年就^{參加}和第三國際建立

了組織關係，十年後轉入中國共產黨。從此^{工作}無論是在國

民黨特務的魔掌下，还是在“文化大革命”的腥風下，他

都不屈不撓地^以為堅持真理、^{推動研究工作}宣傳革命、培育青年而鬥爭。

~~作為一名新聞工作者~~（翰老的許多脛炙人口的軼事我

是知道的。）對他的堅貞不屈和實事求是的精神衷心欽佩。

但是比較密切的接觸則始於1980年中國世界經濟學會在上

海召開第一屆年會之際，當時正值《世界經濟導報》草創

伊始，~~各方對研究機構辦報頗有議論~~翰老^就高瞻遠矚

已預見我國經濟發展高潮的到來，認為《世界經濟導報》

是溝通信息、借鑒經驗必不可少的媒介，極力支持我們的

工作。←^{而且指出，中國經濟是世界經濟的一部分，}

可是吾生也晚，未能拜讀二十年代以來翰老發表在各

種報刊上的政論和著述。^(一向為人知)《陳翰笙文集》的出版彌補了

这一遗憾。此书有选择地集合了翰老在中国革命的不同历史时期中所写的文章，文以类聚，同类中则以发表时间的先后为次序。前言中除简述翰老的革命活动和治学经历外，还包括对他的学术评述。正文共收文章46篇，约37万字，正文后附录了陈翰笙的著作和论文（1921年—1984年5月）目录。

（翰老的学问渊博、思想解放。文如其人，平易质朴，无哗众之空言，有灼见之真知。我是抱着学习和求知的态度来读他的文章的，读了几篇文章后，我对翰老的认识加深了。

在治学方面，翰老的研究成果，根据扎实，分析仔细，说理透彻，经得起时间的考验。如《印度和巴基斯坦经济区域》一书是他实地考察的结果，英文稿成于五十年代，1959年出版汉译本，1980年新德里出版英文本（《文集》第246页收入该书的序）。

在写作方面，翰老不是多面手。他学有专长，以农业经济和世界历史为领域。所有著述都是掌握资料下过功夫的作品，如“猪仔”出洋一文仅六、七千字，但翰老参考接触的材料包括他编的《华工出国史料汇编》即达数百万字。这种严谨和认真的态度自非讲求经济效益，挥毫五

就数十万言的《万事通》学者所能比拟。

在思想方面，翰老始终随时代而前进。1982年他

去安徽凤阳调查农村实行承包责任制的情况，并以各地实行改革后的生产增长数字说明这一改革的生命力（见《文集》

第166页《农业改革促进生产》）。翰老那篇谈学习外国历史

的《面向世界，必须了解世界》，以各国的经验教训来

论证闭关锁国有违历史潮流，引进资金、技术和^和管理方法的

开放政策是发展经济的重要条件（见《文集》第492页）。

~~这些文章在当时均有开风气之先的意义。~~

翰老是老一辈的革命家，但他的言行无不显示其思想解放

往往超过后辈。年龄丝毫没有限制他的青春焕发。

《陈翰笙文集》所收文章最近的是1984年5月28日在

《世界经济导报》上发表的《发展工业合作社要面向广大

乡镇》。我们知道翰老近年来由于目疾不能读写甚少著作

。为了使他充分发挥作用，希望有关单位给他配备助手

做些读书报刊听写的工作。

《陈翰笙文集》由汪旭、杨小伟主编，上海复旦大学

出版社出版，大32开本，500余页，定价2.90元

他直言不讳，
敢言人言不敢言，
他深深地爱我们的
党，我们的国家，我们的民族。

1984年
多高数

(X) 1

论

① 此书收集的专著和文章共 46 篇，21 篇是在我国解放前写的，

25 篇是在解放后写的。这两类题材反映了两个时代的历史任务。46 篇中

有关帝国制的文章共 6 篇，中国农村经济 13 篇，外国农村经济 5 篇，

工业合作的文章 4 篇，有关研究工作和教育工作的 7 篇，其余 11 篇是一些

有关中外历史和历史人物的文章。因为这 46 篇论著只能反映作者的

思想体系、治学方法和写作特色，还不是他的全部著作，所以编者还编了一

份著作和论文目录，包括 21 种著作和 131 篇论文。我们要感谢两位编

者的辛勤劳动，不仅提供了翰老论文的文本，又详细列举了《文集》未曾收入的

18 篇未发表或已发表的文章没有收在内的，而且还有 18 篇未发表的文章。但据我所知，翰老虽然笔勤手快，著作丰富，却有许多重要观点

没有写成文字正式发表。如一些会议上的即席发言、中外旅行笔记、国内外

群众集会上的报告、个人来往的书信也富有学术价值的。

(*) 2

视功能减退(青光眼)

(他)

15

翰老患严重的青光眼和白内障。最近几年发表的文章是在双目失明

失明的情况下写出的。平时,他每天听读中外报章新闻、杂志文章和重要著作,

进行

随即作出资料索引,分类保存。写文章时,先听读所选资料,他随即筛选,

并~~按~~按~~类~~类~~依~~依~~次~~次排列;然后,他口述文章内容和资料来源。初稿完成后,

(全文)

听读全文,随听随改。成稿后,再听读~~全文~~。他对他自己这种顽强的工作

方式~~感到~~感到

方式,毫不为奇。但在我们视力正常的人看来,却不禁自愧不如,所以不由得~~感到~~感到

热

15

15

作用

望能有几十双眼睛来帮助他工作,让我们自身的宝贵财富发挥更大的~~作用~~作用。